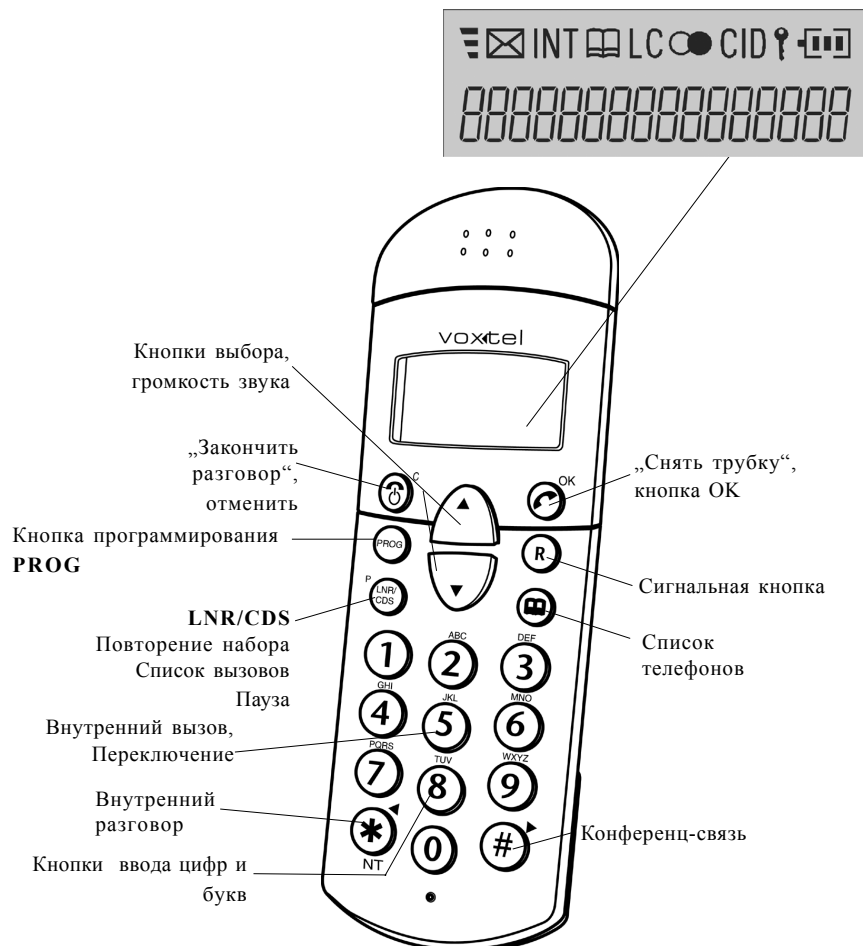


руководство пользователя

**SELECT 3300/SELECT 3300 TWIN**  
**SELECT 3300 TWIN + дополнительная носимая трубка**



Пожалуйста, внимательно  
прочитайте данное руководство  
перед включением телефона.



Мощность приема



Поступление нового вызова



Внутренний разговор



Список телефонов



Набор через оператора сети

**LNR/CDS** Повторение набора



Блокировка клавиатуры, блокировка набора  
Список вызовов



Индикатор заряда

## О вашем телефоне

### Уважаемый покупатель!

Рады поздравить вас с покупкой аппарата **Voxtel**. Вы приобрели устройство, отвечающее последнему слову телекоммуникационной техники и обладающее широким набором функций, которые сделают ваши разговоры по телефону настолько приятными, насколько это вообще возможно.

Аппарат Select 3300 (TWIN) изготовлен и принят согласно европейским стандартам на беспроводные телефоны (DECT). Вы можете подключить аппарат как к аналоговой линии телефонной сети общего пользования, так и к внутренней АТС.

Аппаратура состоит из:

- базовой станции и трубки;
- базовой станции, зарядного устройства и двух трубок (TWIN).

На базовой станции может быть прописано до шести носимых трубок.

Для того чтобы увеличить радиус действия аппаратуры, носимые трубки могут быть прописаны на нескольких (до четырех) базовых станциях.

Используемый метод связи между носимой трубкой и базовой станцией (отвечающий стандарту DECT) обеспечивает высокую степень защиты от прослушивания ваших разговоров.

Select 3300 (TWIN) имеет ряд особенностей, а именно:

- список телефонов на 20 номеров
- память вызовов на 10 номеров
- автоматический набор через наиболее экономичного оператора телефонной связи (вызов по вызову)
- пятикратный повтор набора номера
- длительное хранение содержимого в памяти


Прежде чем начать пользоваться телефоном, прочитайте эту инструкцию по эксплуатации.

Комплект поставки Voxtel Select 3300 (TWIN):












	3300	TWIN
Базовая станция	1	1
Зарядное устройство	-	1
Носимая трубка	1	2
Сетевой блок питания	1	2
NiMH аккумуляторный блок	1	2
Телефонный шнур	1	1
Инструкция по эксплуатации	1	1

## Содержание

<b>ОБЗОР ФУНКЦИЙ ВСЕХ КНОПОК</b>	<b>6</b>
<b>1. ПОДГОТОВКА ТЕЛЕФОНА К РАБОТЕ</b>	<b>7</b>
1.1. Базовая станция	7
1.2. Носимая трубка	8
1.3. Прописка на базовой станции	9
<b>2. ТЕЛЕФОННЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ</b>	<b>10</b>
2.1. Ответ на вызов	10
2.2. Вызов	10
2.2.1. Общие сведения	10
2.2.2. Ввод номера/оператор сети	11
2.2.3. Набор из списка вызовов	11
2.2.4. Набор из списка телефонов	12
2.2.5. Повторный набор	12
2.2.6. Настройка уровня громкости звука	12
2.2.7. Записная книжка	13
2.2.8. Показ продолжительности разговора	13
<b>3. СПИСОК ТЕЛЕФОНОВ</b>	<b>13</b>
3.1. Ввод новой записи	13
3.2. Перенесение номера из памяти вызовов или повторения набора	13
3.3. Удаление записи	14
3.4. Изменение записи	14
<b>4. НАСТРОЙКИ</b>	<b>14</b>
4.1. Общие сведения	14
4.2. Индивидуальная настройка носимой трубки	14
4.2.1. Изменение PIN носимой трубки	14
4.2.2. Автоматический ответ на вызов	15
4.2.3. Настройка уровня громкости и мелодии звонка	15
4.2.4. Включение/выключение звука кнопок	15
4.2.5. Детский вызов	16
4.2.6. Очистка памяти	16
4.2.7. Восстановление заводских настроек/переустановка	16
4.3. Индивидуальная настройка базовой станции	17
4.3.1. PIN базовой станции	17
4.3.2. Номера экстренного вызова	17
4.3.3. Ограничения при наборе	17
4.3.4. Настройка уровня громкости и мелодии звонка	18

4.3.5.	Установка даты и времени	18
4.3.6.	Установка способа набора	18
4.3.7.	Режим передачи номера вызывающей стороны	19
4.3.8.	Очистка памяти вызовов	19
4.3.9.	Восстановление заводских настроек/переустановка	19
4.4.	Набор через оператора сети (вызов по вызову)	19
<b>5.</b>	<b>РАБОТА НЕСКОЛЬКИХ НОСИМЫХ ТРУБОК ИЛИ БАЗОВЫХ СТАНЦИЙ</b>	<b>20</b>
5.1.	Выбор базовой станции	20
5.2.	Внутренние разговоры	20
5.2.1.	Перехват и переключение разговора	21
5.2.2.	Запрос/переключение	21
5.2.3.	Переадресация разговора	21
5.2.4.	Конференц-связь	21
5.3.	Поиск носимой трубки (пейджинг)	22
<b>6.</b>	<b>РАБОТА С ВНУТРЕННЕЙ АТС</b>	<b>22</b>
6.1.	Ввод префикса выхода на линию	22
6.2.	Сигнальная кнопка  (Flash / Hookflash)	22
<b>7.</b>	<b>ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ</b>	<b>23</b>
7.1.	Гарантийные условия	23
7.2.	Очистка	23
<b>8.</b>	<b>СОВЕТЫ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b>	<b>23</b>
<b>9.</b>	<b>САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК</b>	<b>24</b>
<b>10.</b>	<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	<b>25</b>
<b>11.</b>	<b>СООБЩЕНИЕ О НЕИСПРАВНОСТИ</b>	<b>26</b>
<b>12.</b>	<b>КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>27</b>
<b>13.</b>	<b>УКАЗАТЕЛЬ</b>	<b>30</b>

## ОБЗОР ФУНКЦИЙ ВСЕХ КНОПОК

Кнопка	Во время разговора	В режиме программирования	В режиме ожидания
 (зеленая) кнопка ответа	„снять трубку“, вызов	Подтвердить действие или ввод (ОК)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Занять линию</li> <li>• Произвести вызов после ввода номера</li> </ul>
 (оранжевая) Кнопка окончания разговора	„закончить разговор“ по окончании разговора	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Удалить последнюю введенную цифру (короткое нажатие)</li> <li>• Вернуться в режим ожидания (продолжительное нажатие)</li> <li>• Очистить память (продолжительное нажатие)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включение/выключение блокировки клавиатуры (1 секунда)</li> <li>• Выключение носимой трубки (дольше 2-х секунд)</li> <li>• Включение носимой трубки</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Во время внутреннего разговора: принять внешний вызов (долгое нажатие). Внутренний разговор будет удержан</li> <li>• Переключение между внутренним и внешним разговором (продолжительное нажатие)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Просмотр номеров, не помещающихся целиком на экране</li> <li>• Переключение в списке вызовов между номером и временем</li> </ul>	Вызов другой мобильной трубки продолжительное нажатие)
	Начать или закончить конференц-связь	-	-
 Сигнальная кнопка	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Во время внешнего разговора: служебный вызов АТС (короткое нажатие) или служебный вызов ГТС (продолжительное нажатие)</li> <li>• Во время внутреннего разговора: принять внешний вызов (внутренний разговор завершается)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Служебный вызов АТС (короткое нажатие)</li> <li>• Служебный вызов ГТС (продолжительное нажатие)</li> </ul>	При вводе номера: <ul style="list-style-type: none"> <li>• служебный вызов АТС (короткое нажатие)</li> <li>• Служебный вызов ГТС (продолжительное нажатие)</li> </ul>
 Pause	Вставить паузу при вводе номера	Вставить паузу	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1х: вызов памяти повторного набора</li> <li>• 2х: вызов списка вызовов</li> <li>• При вводе номера: вставить паузу</li> </ul>
	Вызов записной книжки (  и  )	Отменить и вернуться в режим ожидания	Переход в режим программирования
 Кнопка выбора	Изменение уровня громкости звука	Выбор в меню и списках номеров	1х: вызов, затем „просмотр“ в памяти повтора набора
	Вызов списка телефонов	-	Вызов списка телефонов

## 1. ПОДГОТОВКА ТЕЛЕФОНА К РАБОТЕ

Достаточно произвести несколько операций и ваш аппарат заработает. Тем не менее, нам хотелось обратить ваше внимание на следующее:

- Сразу же после установки и зарядки аккумуляторов базовая станция/зарядное устройство и носимая трубка-аппарат готовы к работе. Поскольку носимая трубка уже прописана на базовой станции, базовые настройки позволяют немедленно начать работу с телефонной линией. Дополнительную носимую трубку необходимо вначале прописать на базовой станции (см. раздел 1.3).
- Когда нет электропитания или когда не подключен сетевой блок питания, телефон не работает. Однако, настройки, записи списка телефонов, список вызовов и память повторного набора в этом случае будут сохранены.
- Используйте только такой сетевой блок питания, который поставляется в комплекте.
- Тем, кто пользуется слуховыми аппаратами, следует помнить, что радиосигналы между базовой станцией и носимой трубкой способны вызвать довольно неприятное гудение слухового аппарата.
- Используйте только такой аккумуляторный блок, который поставляется в комплекте. Во избежание взрыва, не допускается вставлять в него какие-либо батарейки!
- Следите за тем, чтобы зарядные контакты не соприкасались с металлическими или загрязненными поверхностями.
- Если вы хотите, чтобы дата и время отображались на экране и сохранялись в памяти вызовов вместе с номерами, их необходимо установить (см. раздел 4.3.5).

### 1.1. Базовая станция

#### Место установки

Если это возможно, устанавливайте базовую станцию в центре того помещения, где вы намерены пользоваться телефоном - например, в передней. На месте установки должна быть розетка сети электропитания 220 В 50 Гц.

Если же вы намерены вести телефонные разговоры не только в помещении, но и за его пределами (например, в саду), базовую станцию, по возможности, следует установить на подоконнике в комнате, окна которой выходят в сад.

Нельзя использовать базовую станцию и носимую трубку в непосредственной близости от электрических приборов (например, рядом с медицинской аппаратурой, телефонами, телевизорами, спутниковыми приемниками) и металлических предметов. Не пользуйтесь телефоном в помещениях, где велика опасность взрыва (например, в мастерских, где производится покраска).

Следите за тем, чтобы телефон не подвергался прямому воздействию солнечных лучей или других источников тепла. Он предназначен для эксплуатации в условиях обычной комнатной температуры.

#### Поверхность для установки

Лучше всего устанавливать базовую станцию на ровную поверхность. Помните, что ножки аппарата могут оставить следы на полированной или лакированной поверхности мебели. Желательно не устанавливать носимую трубку в вертикальном положении на поверхность, чувствительную к повреждениям, поскольку зарядные контакты могут оставить на такой поверхности царапины!

#### Радиус действия

Радиус действия на открытом пространстве зависит от внешних факторов и составляет около 300 метров. В помещениях расстояние между базовой станцией и носимой трубкой зависит от конфигурации пространства и строительно-технических характеристик здания и может достигать 50 метров.

**Указание:** В зависимости от строительно-технических характеристик здания (например, при наличии стальной конструкции) радиус действия может уменьшаться.

## Сборка

Произведите подключение в такой последовательности:

### Базовая станция

1. Штекеры телефонного шнура и сетевого блока питания подключите к соответствующим гнездам базовой станции. Телефонный шнур уложите в кабельный короб.
2. Штекер телефонного шнура вставьте в розетку телефонной сети.

### Зарядное устройство

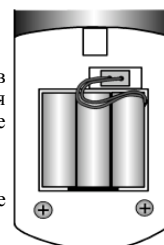
1. Штекер блока питания подключите к гнезду на нижней стороне зарядного устройства.
2. Вилку блока питания вставьте в розетку электросети.

## 1.2. Носимая трубка

Носимую трубку необходимо вначале прописать на базовой станции (см. раздел 1.3).

### Подключение аккумулятора

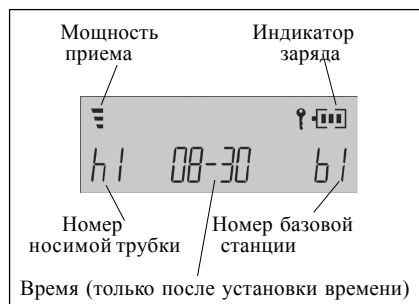
1. Поверните носимую трубку кнопками вниз.
2. Откройте аккумуляторный отсек. Вставьте штекер аккумулятора в гнездо. Штекер аккумуляторного блока имеет такую форму, которая делает неправильное подключение невозможным. Не прилагайте чрезмерных усилий. При необходимости разверните штекер.
3. Вставьте аккумулятор и провод.
4. Задвиньте крышку аккумуляторного отсека до упора, пока не услышите щелчок.



### Зарядка аккумулятора

Аккумулятор, поставляемый в комплекте, **не заряжен**. Чтобы зарядить аккумулятор, положите носимую трубку на базовую станцию или на зарядное устройство. В процессе зарядки на экране носимой трубки будут мигать сегменты индикатора уровня заряда.

После установки аккумулятора носимая трубка включена и пребывает в режиме готовности. При этом на экране видна следующая индикация:




Прежде чем сделать первый звонок, полностью зарядите аккумулятор. О зарядке свидетельствует **меняющееся** число столбиков на индикаторе заряда. Когда зарядка завершена, столбики начинают мигать **одновременно** (поддерживающая зарядка). Новые аккумуляторы достигают полной емкости, как правило, только после нескольких циклов зарядки-разрядки. Когда аккумулятор почти разряжен, индикатор заряда пуст и носимая трубка выдает предупредительный сигнал. В этом случае положите трубку на базовую станцию или на зарядное устройство.

При полностью заряженном аккумуляторе можно говорить около 10 часов. Режим ожидания при заряженном аккумуляторе составляет почти 100 часов. Время работы может быть и меньшим, что зависит от уровня заряда.



### Включение и выключение носимой трубки / блокировка клавиатуры

В зависимости от продолжительности нажатия , носимая трубка или выключается, или включается. Соответственно происходит блокирование или разблокирование клавиатуры:

- Выключить: 3 секунды  
снова включить: короткое
- Заблокировать / разблокировать  
клавиатуру: 1 секунда

Если положить носимую трубку на базовую станцию или зарядное устройство, она снова автоматически включится, а ее клавиатура будет разблокирована. Когда клавиатура заблокирована, на экране появляется поперечная черта и символ ключа.






Выключенная носимая трубка не звонит, при этом аккумулятор потребляет ток в минимальном количестве. Однако базовая станция и в этом случае будет звонить. Для того чтобы ответить на вызов при выключенной носимой трубке, ее необходимо вначале включить. Обратите внимание: пока носимая трубка установит связь с базой, может пройти несколько секунд.

### 1.3. Прописка на базовой станции

Приобретенная вами вместе с базовой станцией носимая трубка Select 3300 уже прописана на базовой станции. Если вы желаете использовать еще одну носимую трубку (например, Select 3300 TWIN с зарядным устройством), ее вначале следует прописать на базовой станции.




**Указание:** Имея одну базовую станцию, можно использовать до шести носимых трубок. Одна носимая трубка может быть прописана не более чем на четырех базовых станциях.

#### Прописка носимой трубки Select 3300/Select 3300 TWIN

1. Нажмите и удерживайте в таком положении кнопку поиска трубки  на базовой станции, пока не услышите сигнал прописки. У Вас есть 30 секунд на выполнение прописки.
2. Нажмите кнопки    и введите номер базовой станции. На экране появится 8 прочерков.
3. Введите PIN базы (если на базе не был задан собственный PIN, введите "0000" и подтвердите кнопкой ). После успешного завершения прописки на экране появятся еще не занятые номера носимых трубок.
4. Введите с помощью цифровых кнопок (от 1 до 6) номер, под которым должна быть прописана носимая трубка. Если этого не сделать, регистрация будет выполнена автоматически. При этом будет использован наименьший незанятый номер.

#### Выписка носимой трубки

Носимые трубки можно в любой момент выписать с базовой станции. Например, когда необходимо поменять неисправную трубку на новую. Перед началом процедуры выписки удостоверьтесь, что носимая трубка прописана на соответствующей базовой станции.

1. Нажмите   . Появятся номера всех прописанных носимых трубок.
2. Введите номер носимой трубки, которую вы хотите выписать.
3. Экран начнет мигать. Трубка выписана.


#### Общая процедура прописки

Носимую трубку Select 3300 можно также прописать на базовых станциях других производителей; носимые трубки других производителей можно аналогичным образом использовать с базовой станцией Select 3300 TWIN. Однако если используются трубки разных производителей, нет гарантии, что будут работать все функции и индикация.

Если вы хотите прописать на своей базовой станции носимую трубку другого производителя или же свою трубку прописать на базовой станции другого производителя, выполните следующие действия:

1. Запустите процедуру прописки на базовой станции (см. инструкцию по эксплуатации базовой станции).
2. Запустите процедуру прописки носимой трубки (см. инструкцию по эксплуатации носимой трубки).
3. Введите PIN базы (см. инструкцию по эксплуатации базовой станции).
4. Завершите процедуру прописки носимой трубки (см. инструкцию по эксплуатации носимой трубки).

## 2. ТЕЛЕФОННЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ

Вести телефонные переговоры с помощью Select 3300 можно лишь тогда, когда носимая трубка находится в радиусе действия базовой станции. Об этом свидетельствует значок . Если видны все три сегмента, значит, осуществляется оптимальная передача сигнала. Если ни один сегмент не виден, разговаривать по телефону невозможно. Поэтому, когда на базовую станцию поступит вызов, носимая трубка не зазвонит.

Если носимая трубка находится слишком далеко от базовой станции, она издаст предупредительный сигнал. В этом случае подойдите ближе к базовой станции.

### 2.1. Ответ на вызов

Когда поступает вызов, звонит базовая станция и все подключенные носимые трубки. На экране носимой трубки мигает **CALL** (то же самое происходит и при отключенном звонке).


Номер вызывающего абонента будет отображен только в том случае, если

- звонящий разрешил показать свой номер,
- у вызываемой стороны не отключена индикация номера звонящего,
- носимая трубка настроена на соответствующий стандарт (DTMF; см. раздел 4.3.7), а также оператор телефонной связи и внутренняя АТС поддерживают функцию отображения вызывающего номера.

#### Ответ на вызов

- Нажмите любую кнопку или же
- Снимите трубку с базовой станции или зарядного устройства. Для этого должен быть включен режим автоматического ответа на вызов (см. раздел 4.2.2).


*Если заблокирована клавиатура:*

Входящий звонок автоматически разблокирует клавиатуру. Если по окончании разговора вы нажмете , то клавиатура опять заблокируется.

*Если носимая трубка выключена:*

Носимая трубка не звонит. Однако базовая станция продолжает подавать сигнал. Для того чтобы принять вызов, необходимо включить носимую трубку. Может пройти несколько секунд, пока будет установлена связь с базой.


#### Завершение разговора

- Нажмите  или же
- положите трубку на базовую станцию или зарядное устройство.


### 2.2. Вызов


#### 2.2.1. Общие сведения

##### Непосредственный набор номера

Нажмите  и введите номер абонента. Каждая введенная цифра набирается сразу же. Даже если включена функция вызова через оператора связи, набор осуществляется напрямую.

### Последовательный набор нескольких номеров


Можно задать набор нескольких номеров из набранных ранее номеров; списка входящих вызовов; списка телефонов или номеров; набранных вручную. Поначалу следует выбрать номер из памяти повторения набора, в противном случае кнопка  сработает как Пауза. При последовательном наборе можно также выполнять набор с префиксом оператора сети.


После любой цифры набираемого номера можно вставить 2-секундную паузу. Для этого необходимо нажать кнопку . Пауза при наборе сохранится также в памяти повторения номера и в списке телефонов. На экране она будет отображена в виде буквы **P**.



### 2.2.2. Предварительный набор / оператор сети

В отличие от непосредственного набора, во время предварительного набора номер поначалу вызывается из памяти (см. разделы с 2.2.3 по 2.2.5), из списка вызовов, списка телефонов, памяти повторения номера, или же вводится вручную и только затем набирается. Если номер начинается с нуля и не сохранен как код города, то набор выполняется автоматически через заданного оператора телефонной сети (настройку функции оператора сети см. в разделе 4.4).

### Набор номера вручную

Введите телефонный номер абонента. Он может содержать до 24 знаков. Вставлять во время набора 2-секундные паузы между цифрами можно кнопкой .

Последнюю введенную цифру можно удалить, если коротко нажать  (продолжительное нажатие отменяет ввод).

Нажмите . Телефон наберет введенный номер. С помощью кнопки  набор можно прервать.

### 2.2.3. Набор из списка вызовов


*В списке вызовов сохраняются последние десять входящих вызовов, номер вызывавшего абонента, дата и время, если*



- номер вызывавшего абонента был передан (см. раздел 2.1), а
- дата и время были установлены (см. раздел 4.3.5). Если номер вызывавшего абонента не был передан, на месте номера будут видны 4 прочерка.



Все вызовы сохраняются независимо от того, ответили на них или нет. Новые вызовы, которые остались без ответа, помечаются на экране в режиме ожидания маленьким значком в виде конверта.

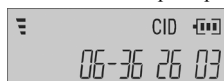
Когда свободной памяти не останется, самая старая запись будет удалена.

### Открытие списка вызовов




! Открытие списка вызовов: при 2-кратном нажатии кнопки  появляется значок **CID**.

Для того чтобы отобразить список вызовов, нажмите дважды кнопку . В верхней строчке появится значок **CID** и номер последнего входящего звонка. С помощью  можно перемещаться по списку вызовов. Слева от номера телефона будет стоять номер ячейки памяти.




Для того чтобы показать время и дату, нажмите кнопку . Если номер содержит более 13 цифр, при нажатии  вначале появляются первые 13 цифр, а после повторного нажатия этой кнопки - время и дата. В этом примере вызов поступил 26 марта в 6:36:




### Набор номера из списка вызовов




1. Дважды нажмите кнопку . На экране отобразится самая последняя запись.
2. Найдите нужную запись с помощью кнопки .
3. Нажмите . Номер будет набран.

### Удаление записи из списка вызовов

Для того чтобы удалить запись из списка вызовов, нажать кнопку , выберите с помощью кнопки  то, что желаете удалить. Затем нажмите кнопку  и удерживайте ее в таком положении более одной секунды.

**! Память вызовов будет полностью очищена, если кнопку  удерживать нажатой более пяти секунд.**




### 2.2.4. Набор из списка телефонов

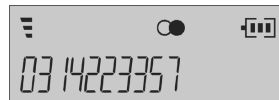
1. Нажмите . Слева на экране начнут мигать 2 прочерка.
2. Найдите нужный номер
  - “просмотр” с помощью кнопки выбора  (при первом нажатии будет показан последний телефонный номер списка) или
  - ввод номера ячейки памяти с помощью цифровых кнопок
3. Нажмите . Номер будет набран.



### 2.2.5. Повторный набор

Носимая трубка запоминает последние пять набранных номеров (содержащих не более 24 знаков).

### Повторный набор

1. Нажмите . Появятся последний набранный номер и значок повторения набора .
2. Если номер содержит больше 16 знаков, первыми отобразятся последние цифры. Чтобы увидеть первые 16 цифр, нажмите .






2. Найдите нужный номер кнопкой .
3. Нажмите . Номер будет набран.

Если вначале линия занята, можно выполнить набор номера из памяти повторения.


В памяти повторения набора сохраняются лишь те номера, которые набирались вручную. Номера, набранные из списка телефонов или списка вызовов, не сохраняются. Номера, которые набирались большое количество раз, сохраняются только один раз. При наборе нового номера самая старая запись в памяти повторения удаляется.

### Удаление номера из памяти повторения

Для того чтобы удалить запись из памяти повторения, вначале выберите с помощью кнопки  то, что хотите удалить. Затем нажмите кнопку  и удерживайте ее в таком положении более одной секунды.

**! Память повторения будет очищена полностью, если кнопку  удерживать нажатой более пяти секунд.**


### 2.2.6. Настройка уровня громкости звука

Во время разговора можно устанавливать уровень громкости звука в трубке с помощью кнопки . Выберите один из трех уровней (справа на экране видна индикация в виде трех столбиков).



Настройка сохраняется даже тогда, когда разговор завершен.


### 2.2.7. Записная книжка

Во время разговора можно делать записи в списке телефонов:

1. Нажмите **PROG**.
2. Нажмите  (откроется список телефонов).  
Слева, где появляются номера ячеек, мигают два прочерка:



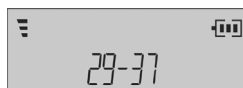
3. С помощью кнопки  или цифровых кнопок выберите свободную ячейку (от "01" до "20"). Теперь мигает первая позиция номера телефона, три прочерка.
4. Введите номер телефона.
5. Подтвердите кнопкой .

**Указание.** Для того чтобы завершить работу с записной книжкой, удерживайте нажатой кнопку  более одной секунды при завершении разговора.

### 2.2.8. Показ продолжительности разговора

В течение 20 секунд после занятия линии и еще 5 секунд после окончания разговора на экране видно, сколько времени длился разговор:





(29 мин. 37 сек)






## 3. СПИСОК ТЕЛЕФОНОВ

В списке телефонов могут сохраняться 20 номеров телефонов (содержащих не более 24 знаков). Записи вводятся вручную или же переносятся из памяти вызовов или повторения набора.







### 3.1. Ввод новой записи

1. Введите номер телефона. Исправления выполняются кнопкой .
2. Нажмите и удерживайте  нажатой более одной секунды.
3. Если необходимо, выберите кнопкой  другую свободную ячейку памяти.
4. Нажмите .




или


1. Нажмите **PROG**  (откроется список телефонов).
2. Выберите кнопкой  или цифровыми кнопками свободную ячейку памяти.
3. Введите номер телефона.
4. Подтвердите кнопкой .

### 3.2. Перенесение номера из памяти вызовов или повторения набора






1. Откройте память повторения набора (нажмите один раз  или же память вызовов (нажмите  дважды).
2. Найдите с помощью кнопки  номер, который следует перенести в список телефонов.
3. Нажмите и удерживайте кнопку  нажатой более одной секунды. Откроется список телефонов.
4. Если необходимо, выберите кнопкой  другую свободную ячейку памяти (на экране отображаются только свободные ячейки).
5. Подтвердите кнопкой .

### 3.3. Удаление записи

1. Нажмите .
2. Выберите с помощью кнопки  или цифровых кнопок номер телефона, который нужно удалить.
3. Нажмите и удерживайте кнопку  нажатой более одной секунды. Запись удалена.









**! Если кнопку  удерживать в нажатом положении более 5 секунд, будет очищен весь список телефонов.**

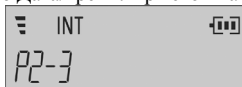
### 3.4. Изменение записи









1. Нажмите   (откроется список телефонов).
2. Выберите кнопкой  или цифровыми кнопками номер телефона, который нужно заменить.
3. Кнопкой  по одной удаляйте цифры, пока не дойдете до той, которую нужно исправить.
4. Введите правильные цифры.
5. Подтвердите кнопкой .

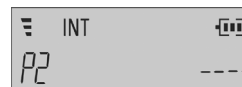
## 4. НАСТРОЙКИ

### 4.1. Общие сведения

- Аппарат управляется при помощи меню. Процедура изменения настроек носимой трубки, равно как и базовой станции, обычно начинается с нажатия кнопки . Меню носимой трубки можно открыть с помощью кнопок  и , меню базовой станции – с помощью кнопок  и . Так, чтобы установить, например, дату и время, откройте меню базовой станции с помощью кнопок  и , а затем кнопкой  откройте подменю Дата/время. При этом каждый ваш шаг будет отображаться на экране:



- Настройки в меню выбора следует менять с помощью кнопок , а затем подтверждать их зеленой кнопкой .
- Если нажать кнопку , аппарат вернется к прежней настройке или перейдет в режим ожидания.
- После нажатия кнопки  аппарат вернется в режим ожидания.
- Процесс программирования завершится автоматически, если в течение примерно 25 секунд не было произведено никакого ввода.
- О правильно выполненном вводе свидетельствует звуковой сигнал. Результатом ошибочного ввода будет предупредительный сигнал.
- Если вы задали собственный PIN (персональный идентификационный номер), его следует ввести после нажатия кнопок  и  (носимая трубка) или  и  (база). Тогда вы будете иметь возможность вносить изменения:



### 4.2. Индивидуальная настройка носимой трубки

#### 4.2.1. Изменение PIN носимой трубки

Настройки носимой трубки можно защитить с помощью установленного для трубки кода PIN. В этом случае внесение изменений возможно только после ввода PIN. Для каждой носимой трубки можно задать отдельный PIN. PIN носимой трубки устанавливается на заводе. Он равен "0000". Запрос на PIN появляется лишь в том случае, если задан PIN, не совпадающий с "0000".

#### Установка персонального PIN:

1. Нажмите **PROG** **1** **8**.
2. Введите четырехзначный PIN.
3. Нажмите **↻**. Теперь новый PIN активирован. После нажатия кнопок изменения

настроек носимой трубки **PROG** и **1**, на экране появится запрос о его вводе.

**Указание.** Постарайтесь запомнить новый PIN носимой трубки. Если вы его забудете, вам придется переустановить аппарат (см. раздел 9).

#### 4.2.2. Автоматический ответ на вызов

Если носимая трубка не лежит на базовой станции, для того чтобы ответить на входящий звонок, необходимо нажать любую кнопку. Если же носимая трубка лежит на базовой станции, звонок принимается автоматически после поднятия трубки. Эту заводскую настройку можно изменить, если вы хотите, чтобы ответ на вызов всегда сопровождался нажатием кнопки.

1. Нажмите **PROG** **1** **5**.
2. Выберите нужную настройку с помощью кнопки **↕**:
  - 0 Вызов принимается только после нажатия кнопки
  - 1 Вызов принимается автоматически после поднятия трубки
3. Подтвердите кнопкой **↻**.

#### 4.2.3. Настройка уровня громкости и мелодии звонка

Уровень громкости и мелодию звонков носимой трубки и базовой станции можно менять независимо друг от друга. Для носимой трубки предусмотрены восемь различных мелодий и восемь уровней громкости (в том числе и выключенный звонок).

**Указание:** Даже при выключенном звонке носимой трубки во время вызова на экране появляется или слово CALL, или номер звонящего абонента.

#### Настройка уровня громкости звонка

1. Нажмите **PROG** **1** **1** **1**.
2. Выберите с помощью кнопки **↕** желаемый уровень громкости, используя цифры от “0” (звонок выключен) до “7” (максимальная громкость). Раздастся короткий звонок установленной громкости.
3. Подтвердите кнопкой **↻**.

#### Установка мелодии звонка

1. Нажмите **PROG** **1** **1** **2**.
2. Выберите желаемую мелодию с помощью кнопки **↕**.
3. Подтвердите кнопкой **↻**.

#### 4.2.4. Включение / выключение звучания кнопок

Раздающийся при нажатии кнопки звук, служит подтверждением ввода. Его можно отключить.

1. Нажмите **PROG** **1** **1** **3**.
2. Выберите кнопкой **↕** нужную настройку:
  - 0 Звучание кнопки отключено
  - 1 Звучание кнопки включено
3. Подтвердите кнопкой **↻**.

#### 4.2.5. Детский вызов

Когда ваш ребенок остается дома один, он без труда может позвонить вам, если воспользуется функцией детского вызова. Для этого ему нужно только нажать любую кнопку (кроме **PROG**) и телефон автоматически наберет записанный в память номер.

**Указание:** Детский вызов автоматически активируется после введения номера телефона; его можно выключить и включить в любое время и для этого не требуется повторный ввод номера.

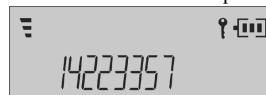
##### Ввод номера телефона детского вызова

1. Нажмите **PROG** **1** **3**.
2. Введите номер телефона.
3. Подтвердите кнопкой **✓**.

##### Включение / выключение детского вызова

1. Нажмите **PROG** **1** **2**.
2. Выберите нужную настройку с помощью кнопки **↕**:
  - 1 Детский вызов включен
  - 0 Детский вызов выключен
3. Подтвердите кнопкой **✓**.

Если детский вызов включен, на экране появится значок ключа и номер телефона, который будет набран после нажатия любой из кнопок:



Если нажать кнопку **✓** или же положить носимую трубку на базовую станцию или зарядное устройство, телефонный разговор прервется.

В режиме детского вызова можно принимать входящие звонки. Детский вызов не будет работать, если номер телефона детского вызова помещен в список особых или общих ограничений, приведенных в разделе 4.3.3.

Когда детский вызов включен, невозможно осуществлять программирование базовой станции.

#### 4.2.6. Очистка памяти

Память носимой трубки (память повторения набора, список телефонов, номер детского вызова) полностью очистится, если после открытия соответствующего раздела памяти удерживать красную кнопку **✓** в нажатом положении более пяти секунд.

Можно очистить всю память и другим способом:

1. Нажмите **PROG** **1** **9**.
2. Подтвердите кнопкой **✓**.

**Указание:** Очистка списка входящих вызовов производится на базовой станции (см. раздел 4.3.8).

#### 4.2.7. Восстановление заводских настроек / переустановка

Заводские настройки носимой трубки можно восстановить, если нажать **PROG** **1** **0** **✓**.  
Заводские настройки:

Громкость звонка	7
Мелодия звонка	4
Звучание кнопок	вкл.
PIN мобильной трубки	0000
Набор через оператора сети	выкл.
Автоматический ответ в случае вызова	вкл.
Выбор базовой станции	лучшая

Очистка списка телефонов, памяти повторения набора и номера детского вызова при восстановлении заводских настроек не производится.



### 4.3. Индивидуальная настройка базовой станции

#### 4.3.1. PIN базовой станции

Настройки базовой станции можно защитить с помощью кода PIN базы. PIN базовой станции устанавливается на заводе. Он равен "0000". Запрос на PIN выдается только в том случае, если заданный PIN не соответствует "0000".

##### Установка и изменение PIN базы

1. Нажмите **PROG** **2** **8**.
2. Введите четырехзначный PIN.
3. Подтвердите кнопкой **↵**. Теперь новый PIN активирован. После нажатия кнопок изменения настроек базовой станции **PROG** и **2** на экране будет появляться запрос о его вводе.

**Указание:** Постарайтесь запомнить новый PIN базовой станции. Если вы его забудете, вам придется переустановить аппарат (см. раздел 9).

#### 4.3.2. Номера экстренного вызова

Номера экстренного вызова можно набирать и при включенной блокировке набора.

**Указание:** При работе через внутреннюю АТС необходимо задать префикс выхода на внешнюю линию (см. раздел 6.1).

##### Ввод номеров экстренного вызова:

1. Нажмите **PROG** **2** **2** **3** **1**.
2. Введите первый номер экстренного вызова и подтвердите свое действие кнопкой **↵**.
3. Нажмите **PROG** **2** **2** **3** **2**.
4. Введите второй номер экстренного вызова и подтвердите свое действие кнопкой **↵**.

#### 4.3.3. Ограничения набора

Для каждой носимой трубки можно установить индивидуальные ограничения набора номера. Можно задать два номера или начальные цифры номера (длиной не более восьми знаков), которые аппарат не должен набирать. Ограничение набора номера можно включать и выключать, не производя повторный ввод номеров.

Кроме того, предусмотрена возможность ограничить набор номера с определенных носимых трубок рамками одной страны и возможность вести разговоры только между носимыми трубками.

##### Блокировка определенных номеров

1. Нажмите **PROG** **2** **2** **2**.
2. Введите номер носимой трубки, для которой должен быть ограничен набор, используя цифры от "1" до "6".
3. Дважды нажмите **1** и введите первый номер телефона, который должен быть заблокирован.
4. Подтвердите кнопкой **↵**.
5. Для того чтобы задать второй номер, введите **PROG** **2** **2** **2**, номер носимой трубки, используя цифры от "1" до "6", **1** **2** и второй номер телефона, который должен быть заблокирован.
6. Подтвердите кнопкой **↵**.

##### Включение / выключение блокировки

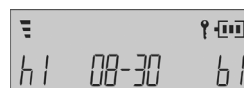
1. Нажмите **PROG** **2** **2** **2**.
2. Введите номер носимой трубки, для которой должна быть включена или выключена блокировка набора, используя цифры от "1" до "6".
3. Нажмите **0**.
4. Установите кнопкой **⊕**:
  - 1 Блокировка набора включена
  - 0 Блокировка набора выключена
5. Подтвердите кнопкой **↵**.

### Общие ограничения набора

1. Нажмите **PROG** **2** **2** **1**.
2. Введите номер носимой трубки, для которой должен быть ограничен набор, используя цифры от "1" до "6".
3. Установите кнопкой  $\frac{\oplus}{\ominus}$  тип ограничения набора:
4. Подтвердите кнопкой  $\hookrightarrow$ .

**Указание:** Общие ограничения набора номера обозначаются на экране значком ключа:

- 2 Без ограничений
- 1 Возможны только разговоры внутри страны
- 0 Возможны только внутренние разговоры между носимыми трубками



#### 4.3.4. Настройка уровня громкости и мелодии звонка

Как и на носимой трубке, на базовой станции можно самому выбирать мелодию и устанавливать уровень громкости звонка. Если в одном помещении установлены сразу несколько телефонов, для лучшего их различения можно воспользоваться различными мелодиями. На базовой станции предусмотрена установка восьми различных мелодий и восьми уровней громкости (в том числе и отключенного звонка).

##### Настройка уровня громкости звонка

1. Нажмите **PROG** **2** **1** **1**.
2. Установите с помощью кнопки  $\frac{\oplus}{\ominus}$  уровень громкости, используя цифры от "0" (звонок отключен) до "7" (максимальный уровень громкости). Раздастся короткий звонок.
3. Подтвердите свои действия кнопкой  $\hookrightarrow$ .

##### Установка мелодии звонка

1. Нажмите **PROG** **2** **1** **2**.
2. Установите мелодию кнопкой  $\frac{\oplus}{\ominus}$ , используя цифры от "1" до "8". Раздастся короткий звонок.
3. Подтвердите свои действия кнопкой  $\hookrightarrow$ .

#### 4.3.5. Установка даты и времени

Дата и время будут выводиться на экран и храниться в памяти вызовов вместе с телефонными номерами только в том случае, если они были предварительно установлены:

1. Нажмите **PROG** **2** **3**.
2. Введите дату в виде шестизначного числа, например, "12 05 01" для 12.5.2001.
3. Подтвердите кнопкой  $\hookrightarrow$ .
4. Введите время в виде четырехзначного числа, например, "08-30" для 8:30.
5. Подтвердите кнопкой  $\hookrightarrow$ .

#### 4.3.6. Установка способа набора

В аппарате Select 3300 для установления связи предусмотрены два различных способа набора номера: современный тоновый набор и более старый - импульсный. На заводе-изготовителе устанавливается импульсный набор.

Установите желаемый способ набора:

1. Нажмите **PROG** **2** **5** **2**.
2. Установите кнопкой  $\frac{\oplus}{\ominus}$ :
  - 1 Тоновый набор
  - 2 Импульсный набор
3. Подтвердите кнопкой  $\hookrightarrow$ .

**Указание:** Функция импульсного набора предназначена для аналоговых линий телефонной сети в соответствии с ГОСТом.

#### 4.3.7. Режим передачи номера вызывающей стороны

Телефон можно перенастроить на действующий в стране стандарт DTMF:

1. Нажмите **PROG** **2** **7**.
2. Установите кнопкой?:  
1 FSK      2 DTMF
3. Подтвердите кнопкой **↵**.

#### 4.3.8. Очистка памяти вызовов

1. Нажмите **PROG** **2** **9**.
2. Подтвердите кнопкой **↵**.

#### 4.3.9. Восстановление заводских настроек / переустановка

Заводские настройки базовой станции можно восстановить, если нажать **PROG** **2** **0**.

Заводские настройки:

Уровень громкости звонка	7
Мелодия звонка	4
PIN базовой станции	0000
Префикс набора оператора сети и код города	нет
Префикс выхода на линию	нет
Ограничения набора	нет
Список вызовов	пустой
Способ набора	тоновый набор

#### Восстановление заводских настроек

1. Нажмите **PROG** **2** **0**.
2. Подтвердите кнопкой **↵**. Заводские настройки восстановлены.

**Указание:** При восстановлении настроек базовой станции сохраняются индивидуальные настройки носимой трубки, а также память повторения набора и список телефонов.

#### 4.4. Набор через оператора сети (вызов по вызову)

Аппарат *Select 3300* автоматически набирает номер через выбранного вами оператора сети (вызов по вызову). При этом не нужно всякий раз набирать префикс оператора.

Набор осуществляется через оператора сети только в том случае, если номер телефона начинается с нуля.

#### Ввод префикса оператора сети

1. Нажмите **PROG** **2** **4** **0**.
2. Введите префикс желаемого оператора сети (не более 6 цифр).
3. Подтвердите кнопкой **↵**.

#### Коды города для набора без оператора сети (исключая городскую сеть)

В случае ведения внутригородских телефонных разговоров соединение через оператора телефонной сети неэкономично; если номер телефона содержит такой код, функция набора через оператора сети автоматически деактивируется. Можно ввести два городских кода (не более 6 цифр):

1. Нажмите **PROG** **2** **4** **1**.
2. Введите первый код и подтвердите свое действие кнопкой **↵**.
3. Нажмите **PROG** **2** **4** **2**, введите второй код и подтвердите свое действие кнопкой **↵**.

**Указание:** Установка префикса набора оператора сети, равно как и двух исключенных городских кодов, осуществляется на базовой станции, поэтому применяется ко всем носимым трубкам, прописанным на станции. Для того чтобы воспользоваться функцией набора через оператора сети, эта функция должна быть включена также и на носимой трубке:

#### **Включение / выключение функции набора через оператора сети**

Функцию набора через оператора сети можно включить на носимой трубке следующим образом:

1. Нажмите **PROG** **1** и **4**.
2. Выберите нужную настройку кнопкой **↕**:
  - 1 Набор через оператора сети (кроме двух заблокированных кодов города)
  - 0 Функция набора через оператора сети выключена
3. Подтвердите кнопкой **↻**.

Теперь при вводе номера телефона или после его вызова из памяти (списка вызовов, памяти повторения набора, списка телефонов) набор будет автоматически осуществляться через заданного оператора сети. Об этом будет свидетельствовать значок „LC“, появляющийся на экране. Единственное условие: номер телефона должен начинаться с нуля и не содержать сохраненного кода городской сети.

### **5. РАБОТА НЕСКОЛЬКИХ НОСИМЫХ ТРУБОК ИЛИ БАЗОВЫХ СТАНЦИЙ**

На одной базовой станции может быть прописано до шести носимых трубок. Во время внутреннего разговора между двумя носимыми трубками с третьей трубки можно вести внешний разговор. Если же внешний разговор уже ведется по другой носимой трубке, будет слышен сигнал “занято”, а на экране появится номер носимой трубки, с которой ведется внешний разговор.

Носимую трубку можно прописать не более чем на четырех базовых станциях. Разместив соответствующим образом базовые станции, можно увеличить радиус действия носимой трубки.

#### **5.1. Выбор базовой станции**

Если носимая трубка прописана на нескольких базовых станциях, она автоматически выбирает ту базовую станцию, с которой устанавливается наилучшая связь. Наряду с выбором наилучшей базовой станции, также предусмотрена возможность принудительного выбора определенной базовой станции.


##### **Выбор базовой станции:**

1. Нажмите **PROG** **1** **7**.
2. Выберите базовую станцию кнопкой **↕**, используя цифры от “1” до “4”. Если вы выберете **0**, носимая трубка установит связь с базовой станцией, с которой возможна наилучшая связь.
3. Подтвердите кнопкой **↻**.

#### **5.2. Внутренние разговоры**

Вы можете бесплатно вести внутренние разговоры с другими носимыми трубками, которые прописаны на одной и той же базовой станции.



Для того чтобы вызвать другую носимую трубку, вначале нажмите кнопку **✳** и удерживайте ее в течение одной секунды. В верхней строчке появится значок „INT“, в нижней строчке будут отображены все прописанные носимые трубки. После ввода желаемого номера будет вызвана носимая трубка (чтобы вызвать все носимые трубки, необходимо нажать **9**). Слева на экране появится номер вызываемого абонента, справа - номер носимой трубки.

**Указание:** Для внутреннего вызова существует особый сигнал вызова. Это сделано для того, чтобы можно было четко отличать внешний вызов от внутреннего. В случае, когда с вызываемой трубки уже ведется разговор с одной из других носимых трубок, будет слышен особый сигнал “занято”, а на экране появятся обе носимые трубки. Разговор завершается с помощью нажатия кнопки , или когда носимую трубку кладут на базовую станцию или зарядное устройство.




Можно ответить на внутренний вызов, если поднять носимую трубку с базовой станции или зарядного устройства (при включенном автоматическом ответе на вызов), или же нажать любую из кнопок. Когда вас вызывают, на экране начинает мигать значок „INT“ и номер носимой трубки, с которой вас вызывают.

#### **5.2.1. Сигнал перехвата и переключение разговора**

Если во время внутреннего разговора поступит внешний вызов, на обеих носимых трубках будет слышен сигнал перехвата. Существует два способа переключиться на внешний вызов:



- нажать и удерживать   
(будет удерживаться связь с другой носимой трубкой)
- быстро нажать   
(связь с другой носимой трубкой будет разорвана)


#### **5.2.2. Запрос / переключение**

Для того чтобы во время внешнего разговора обратиться с запросом на другую носимую трубку, вызовите желаемую носимую трубку продолжительным нажатием кнопки , после чего введите номер носимой трубки. После того как вызываемый абонент ответил, с помощью продолжительного нажатия кнопки  вы можете вести разговор, переключаясь между внутренним и внешним собеседниками („Переключение“), или же установить конференц-связь сразу с тремя участниками разговора, нажав кнопку .

#### **5.2.3. Переадресация разговора**



Внешний разговор можно переадресовать на другую носимую трубку следующим образом:



1. Вызовите нужную носимую трубку, нажав кнопку  и удерживая ее в таком положении, затем введите номер носимой трубки.
2. Когда вызываемый абонент ответит, чтобы переадресовать разговор, нажмите .


**Указание:** Вам необязательно дожидаться, пока будет установлено внутреннее соединение. Нажмите тотчас , чтобы переключить разговор. Если другая носимая трубка не ответит в течение 30 секунд, разговор будет автоматически переключен в исходное положение.

#### **5.2.4. Конференц-связь**


С помощью аппарата *Select 3300* можно устанавливать конференц-связь с двумя внутренними и одним внешним собеседником.

Если у вас уже установлено **внешнее** соединение, вызовите внутреннего собеседника посредством продолжительного нажатия кнопки  и ввода номера нужной носимой трубки. Когда вызываемый собеседник ответит, подключите всех участников к конференц-связи посредством продолжительного нажатия кнопки . Во время сеанса конференц-связи в верхней строчке экрана мигает значок „INT“.

Для того чтобы закончить сеанс конференц-связи, снова нажмите кнопку  и удерживайте ее в таком положении некоторое время. Соединение с внешним собеседником будет сохранено, а внутренний разговор - удержан. С помощью повторного продолжительного нажатия кнопки  можно вновь подключить к конференц-связи внутреннего участника.

Если вы завершите сеанс конференц-связи, нажав кнопку , носимая трубка перейдет в режим ожидания, а внешний собеседник будет по-прежнему соединен со вторым участником сеанса (внутренним).


### 5.3. Поиск носимой трубки (пейджинг)

С базовой станции можно вызывать все носимые трубки. Это делается для того, чтобы, к примеру, определить местоположение всех остальных трубок. Быстро нажмите кнопку поиска трубки  на базовой станции. Все носимые трубки зазвонят в течение 30 секунд. Чтобы как можно раньше прервать сигнал поиска:






- нажмите вновь кнопку поиска трубки или
- на носимой трубке нажмите любую из кнопок.

**Указание:** Если ведется хотя бы один телефонный разговор, то функция поиска трубки будет недоступна.

## 6. РАБОТА С ВНУТРЕННЕЙ АТС

Если вы хотите выйти на городскую сеть общего пользования на внутренних АТС, необходимо набрать префикс выхода на линию. Кроме того, некоторые системы требуют, чтобы между префиксом и номером была сделана пауза. Эту паузу (продолжительностью в две секунды) телефон вставляет автоматически во время каждого набора номера, при условии, что был запрограммирован префикс выхода на линию. Префикс выхода на линию может состоять из четырех цифр, включая служебные сигналы “Flash” и “Hookflash”. Если внутри префикса выхода на линию необходимо вставить дополнительные паузы, это можно сделать с помощью кнопки .

### 6.1. Ввод префикса выхода на линию

1. Нажмите    .
2. Введите префикс выхода на линию.
3. Подтвердите свое действие кнопкой .

### 6.2. Сигнальная кнопка (Flash / Hookflash)

Сигнальная кнопка предназначена для:

- вызова внутренней АТС (Flash),
- дополнительных функций городской телефонной сети (Hookflash)







или

- ответа на внешний вызов во время внутреннего разговора (см. раздел 5.2.1).

Посредством быстрого нажатия сигнальной кнопки запускается функция вызова внутренней АТС (Flash), обозначаемая буквой “F”. Посредством продолжительного нажатия - функция вызова городской АТС (Hookflash). Предусмотрена возможность изменения времени сигнала служебного вызова. Это нужно для того, чтобы настроить телефон согласно требованиям внутренней АТС.

Независимо от выбранной настройки времени внутреннего служебного сигнала, при продолжительном нажатии сигнальной кнопки запускается функция вызова городской АТС (Hookflash), обозначаемая буквой “H”.

#### Настройка длительности сигнала вызова внутренней АТС:

1. Нажмите    .
2. Установите кнопкой :  
1: 85 мс    2: 100 мс    3: 250 мс
3. Подтвердите свое действие кнопкой .

## 7. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Аппарат предназначен для эксплуатации с обычной аналоговой телефонной линией. Аппарат может также работать с внутренней АТС, если она отвечает характеристикам городской телефонной сети.

Поскольку сегодня существует большое количество всевозможных внутренних АТС, мы не можем гарантировать безупречное функционирование аппарата с каждой из них. Если у вас возникли по этому поводу какие-либо вопросы, обращайтесь к поставщикам соответствующей аппаратуры.

### 7.1. Гарантийные условия

#### Гарантия и обслуживание

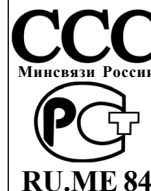
Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

Гарантия действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте.

Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте.

Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью. Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не умаляет ваши установленные законом права.

По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры.



### 7.2. Очистка

Базовую станцию/зарядное устройство, а также носимую трубку лучше всего чистить влажной салфеткой. Не стоит применять распылители и слишком большое количество жидкости, которая может через отверстия попасть внутрь аппарата и вывести его из строя.

Ни в коем случае не применяйте чистящие средства, содержащие абразивные вещества, спирт или растворители (например, терпентин). Эти средства способны повредить пластмассовый корпус и испортить надписи.








## 8. СОВЕТЫ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Не все неисправности вызваны дефектом аппарата. Если вы сможете сами определить причину неисправности и устранить неполадку (см. раздел 9), вы сэкономите время и деньги. Однако не производите ремонт аппарата самостоятельно.

Проверьте, правильно ли вставлены аккумуляторы (соблюдена ли полярность), имеют ли аккумуляторы достаточный заряд, все ли носимые трубки прописаны, все ли штекеры вставлены, а также - не повреждены ли кабели. Все кабели имеют разъемы с двух сторон, и их можно менять местами.

Если вы не в состоянии устранить проблему даже с помощью списка ошибок, обращайтесь в сервисный центр.

## 9. САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Признак	Возможные действия по устранению
<b>Базовая станция</b>	
Базовая станция не звонит	Настройте уровень громкости звонка (см. раздел 4.3.4)
Нет индикации/не работает	Проверьте электропитание; подключите сетевой блок питания (см. раздел 1)
Не работает функция детского вызова (4.3.3)	Снимите ограничения набора (см. раздел 4.3.3)
Не работает кнопка служебного вызова внутренней АТС	Настройте время сигнала служебного вызова (Flash) (см. раздел 6.2)
Неправильно набирается номер на внутренней АТС	Установите префикс выхода на линию (см. раздел 6.1)
Аппарат перестал работать после замены телефонного шнура	Новый шнур имеет неправильное распределение контактов. Контакты 3 и 4 евроворазъема должны обеспечивать соединение с телефонной линией
Вы забыли PIN базы, или же он не принимается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отключите сетевой блок питания базовой станции</li> <li>2. Удерживая нажатой кнопку поиска трубки , подключите сетевой блок питания</li> <li>3. После звукового сигнала отпустите кнопку поиска трубки . На базовой станции восстановлены заводские настройки, снова действует ранее установленный PIN - "0000"; носимые трубки необходимо прописать заново</li> </ol>
<b>Носимая трубка</b>	
Нет звука при нажатии кнопок	Включите звук нажатия кнопки (см. раздел 4.2.4)
Нет индикации на экране	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте аккумулятор/включите носимую трубку (см. раздел 1.2)</li> <li>• Зарядите аккумулятор (положите носимую трубку на базовую станцию/зарядное устройство)</li> </ul>
Мигает значок батареи, слышен предупредительный сигнал	Зарядите аккумулятор
Носимая трубка не звонит	Включите звонок (см. раздел 4.2.3)
Вы забыли PIN носимой трубки, или же он не принимается	<p>Выключите носимую трубку кнопкой .</p> <p>Одновременно нажимая и удерживая кнопки    и , включите носимую трубку. Вся память будет очищена; снова действует ранее установленный PIN – "0000"; носимую трубку необходимо прописать на базовой станции заново</p>



## 10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Стандарт	DECT/GAP
Количество каналов	120 дуплексных каналов
Разнос каналов	1,728 МГц
Скорость передачи	1152 кбит/с
Метод доступа	TDMA (множественный доступ с временным разделением каналов)
Кодирование речи	ADPCM (32 кбит/с)
Модуляция	GFSK
Радиочастота	10,368 МГц
Средняя мощность передачи	около 10 мВт на канал
Радиус действия	до 300 м на открытой местности, до 50 м в здании
<b>Электропитание</b>	
Базовая станция/зарядное устройство	220 В/50 Гц
Носимая трубка	Аккумулятор 3,6 В
Продолжительность работы носимой трубки с полностью заряженным аккумулятором	100 часов - режим ожидания, 10 часов - разговор
Допустимая температура окружающей среды	0° С ... +40° С
Допустимая температура хранения	-20° С ...+60° С
Габаритные размеры (длина, ширина, высота) носимой трубки	150 x 50 x 30 мм
Масса носимой трубки	130 г
Способ набора номера	выбирается; тоновый/импульсный
Функция сигнальной кнопки	Flash / Hook-Flash
Телефонный шнур	длиной около 3 м



**11. СООБЩЕНИЕ О НЕИСПРАВНОСТИ Select 3300/3300 Twin**  
(подчеркнуть)!

Уважаемый покупатель,  
чтобы мы могли быстро устранить неисправность, просим вас приложить к  
аппарату заполненную форму.

**Что неисправно?**

**Базовая станция**

- ☐ не работает
- ☐ не работает звонок
- ☐ акустические помехи
- ☐ нет связи между носимой  
трубкой и базовой станцией

**Носимая трубка № 1, № 2 (подчеркнуть)**

- ☐ не работает
- ☐ нет набора/неправильный набор
- ☐ не работает звонок
- ☐ акустические помехи
- ☐ неправильная индикация
- ☐ аккумулятор не заряжается/слишком быстро  
разряжается
- ☐ ошибки в памяти
- ☐ западание кнопок

**Дополнительные сведения:**

---

---

---

**Аппарат работает с внутренней АТС?**

☐ нет    ☐ да, тип: \_\_\_\_\_

**В каких случаях проявляется неисправность?**

☐ постоянно/всегда    ☐ время от времени

**Отправитель:**

---

---















---

Телефон: \_\_\_\_\_

## 12. КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Работа с телефоном		стр.
Ответить на вызов внешний / внутренний	Снять с базовой станции или нажать любую из кнопок	10
Ответить на внешний вызов во время внутреннего разговора (сигнал перехвата)	✱ нажать и удерживать в таком положении продолжительное время (внутренний разговор будет удержан) или Ⓜ нажать быстро (связь с внутренним собеседником будет разорвана)	21
Запрос / переключение	✱ удерживать нажатой продолжительное время + номер трубки / ✱ удерживать нажатой продолжительное время	21
Конференц-связь	Вызвать третьего собеседника (✱ удерживать нажатой продолжительное время, номер трубки), начать и закончить конференц-связь продолжительным нажатием #	21
Уровень громкости звука	Во время разговора регулируется кнопкой	12
Записать в список <i>внести</i> телефонов	Ввести номер телефона, удерживать  нажатой продолжительное время, с помощью кнопки выбрать ячейку памяти, нажать	13
<i>удалить</i>	нажать , кнопкой  найти номер, удерживать, продолжительное время	14
<i>изменить</i>	нажать , кнопкой  найти номер, с помощью кнопки  по одной удалить цифры, ввести заново цифры, нажать	14
Набор из списка телефонов	нажать , с помощью кнопки  найти номер, нажать	12
Набор из списка вызовов	нажать дважды , с помощью кнопки найти номер, нажать	11
Повторный набор	нажать , кнопкой  найти номер, нажать	12
Записная книжка	, с помощью кнопки  или цифровых кнопок выбрать ячейку памяти, ввести номер, нажать	13
Настройки носимой трубки	(если установлен PIN для трубки, его следует вводить после  (1))	14
Уровень громкости звонка	(1)(1)(1), с помощью кнопки  настроить громкость (0-7), нажать	15
Мелодия звонка	(1)(1)(2), с помощью кнопки  настроить мелодию (1-8), нажать	15

Звуковая сигнализация нажатия кнопок	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>1</b> <b>3</b> , с помощью кнопки $\frac{\oplus}{\ominus}$ выбрать 0 (выкл.) или 1 (вкл.), нажать $\hookrightarrow$	15
Включить детский вызов	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>2</b> , с помощью кнопки $\frac{\oplus}{\ominus}$ выбрать 0 (выкл.) или 1 (вкл.), нажать $\hookrightarrow$	16
Ввод номера телефона детского вызова	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>3</b> , ввести номер, нажать $\hookrightarrow$ (детский вызов включится автоматически)	16
Набор через оператора сети вкл./выкл.	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>4</b> , с помощью кнопки $\frac{\oplus}{\ominus}$ выбрать 0 (выкл.) или 1 (вкл.), нажать $\hookrightarrow$	19
Автоматический ответ на вызов	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>5</b> , с помощью кнопки $\frac{\oplus}{\ominus}$ выбрать 0 (выкл.) или 1 (вкл.), нажать $\hookrightarrow$	15
Прописка носимой трубки (в течение 30 сек)	Кнопка поиска трубки $\text{☎}$ на базе 6 сек., <b>PROG</b> <b>1</b> <b>6</b> , номер базы, PIN базы, нажать $\hookrightarrow$ , номер носимой трубки, нажать $\hookrightarrow$	9
Выбор базовой станции	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>7</b> , кнопкой $\frac{\oplus}{\ominus}$ выбрать базовую станцию (0: лучшая база), нажать $\hookrightarrow$	20
PIN носимой трубки	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>8</b> , PIN, $\hookrightarrow$	15
Очистка всей памяти	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>9</b> , нажать $\hookrightarrow$	16
Заводские настройки	<b>PROG</b> <b>1</b> <b>0</b> , нажать $\hookrightarrow$	16
<b>Настройки базовой станции</b>	(если установлен PIN для базовой станции, его следует вводить после <b>PROG</b> <b>2</b> )	17
Уровень громкости звонка	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>1</b> <b>1</b> , кнопкой $\frac{\oplus}{\ominus}$ выбрать уровень громкости (0-7), нажать $\hookrightarrow$	18
Мелодия звонка	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>1</b> <b>2</b> , кнопкой $\frac{\oplus}{\ominus}$ выбрать мелодию (1-8), нажать $\hookrightarrow$	18
Общее ограничение набора	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>2</b> <b>1</b> , номер трубки, выбрать кнопкой $\frac{\oplus}{\ominus}$ : 0 (только внутренние), 1 (только по стране), 2 (без ограничений), нажать $\hookrightarrow$	18
Вкл. / выкл. ограничение набора номера	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>2</b> <b>2</b> , номер трубки, <b>0</b> , кнопкой $\frac{\oplus}{\ominus}$ выбрать 0 (выкл.) или 1 (вкл.), нажать $\hookrightarrow$	18
Ввод заблокированных номеров	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>2</b> <b>2</b> , номер трубки, <b>1</b> <b>1</b> , или <b>2</b> , заблокированный номер 1 или заблокированный номер 2, нажать $\hookrightarrow$	17

Ввод номеров экстренного вызова	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>2</b> <b>3</b> , <b>1</b> или <b>2</b> , экстренный номер 1 или экстренный номер 2, нажать 	17
Дата и время	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>3</b> , дата и время, нажать 	18
Номер оператора сети	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>4</b> <b>0</b> , номер оператора, нажать 	19
Коды города для набора без оператора сети	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>4</b> <b>1</b> или <b>2</b> , код 1 или код 2, нажать 	19
Префикс выхода на линию	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>5</b> <b>0</b> , префикс, нажать 	22
Длительность Flash	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>5</b> <b>1</b> , кнопкой  выбрать: 1 (85 мс) или 2 (100 мс), или 3 (250 мс), нажать 	22
Способ набора	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>5</b> <b>2</b> , кнопкой  выбрать 1 (тоновый) или 2 (импульсный), нажать 	18
Выписка носимой трубки	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>6</b> , номер трубки	9
Режим передачи номера вызывающего абонента	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>7</b> , кнопкой  выбрать 1 (FSK) или 2 (DTMF), нажать 	19
PIN базовой станции	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>8</b> , PIN, нажать 	17
Очистка памяти вызовов	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>9</b> , нажать 	19
Заводские настройки	<b>PROG</b> <b>2</b> <b>0</b> , нажать 	19

### 13. УКАЗАТЕЛЬ

Автоматический ответ на вызов	15	Набор номера вручную	11	Режим передачи номера вызывающей стороны	19
Блокировка клавиатуры	9	Набор через оператора сети	19	Самостоятельное устранение неполадок	24
Блокировка определенных номеров	17	Настройка уровня громкости звонка	15, 18	Сборка	8
Ввод номера телефона детского вызова	16	Настройка уровня громкости звука	12	Сигнал перехвата и переключение разговора	21
Ввод префикса выхода на линию	22	Настройки	14	Сигнальная кнопка	22
Включение / выключение детского вызова	16	Непосредственный набор номера	10	Советы в случае возникновения неисправностей	23
Включение / выключение звучания кнопок	15	Номера экстренного вызова	17	Сообщение о неисправности	26
Включение и выключение мобильной трубки	9	Ограничения набора	17	Список телефонов	
Внутренние разговоры	20	Оператор сети	11	Ввод новой записи	13
Восстановление заводских настроек / переустановка	19	Ответ на вызов	10	Изменение записи	14
Восстановление заводских настроек / переустановка	16	Открытие списка вызовов	11	Перенесение номера из памяти вызовов или повторения набора	13
Выбор базовой станции	20	Очистка	23	Удаление записи	14
Вызов по вызову	19	Очистка памяти вызовов	19	Технические характеристики	25
Выписка носимой трубки	9	Пауза при наборе	11	Тоновый набор	18
Гарантийные условия	23	Пейджинг	22	Удаление записи из списка вызовов	12
Записная книжка	13	Переадресация разговора	21	Удаление номера из памяти повторения	12
Запрос	21	Переключение	21	Установка даты и времени	18
Зарядка аккумулятора	8	Переустановка PIN базовой станции	17	Установка мелодии звонка	15, 18
Изменение PIN носимой трубки	14	Поверхность для установки	7	Установка способа набора	18
Импульсный набор	18	Повторный набор	12		
Индивидуальная настройка базовой станции	17	Подготовка телефона к работе	7		
Индивидуальная настройка носимой трубки	14	Подключение аккумулятора	8		
Исключая городскую сеть	19	Поиск носимой трубки	22		
Конференц-связь	21	Показ продолжительности разговора	13		
Краткая инструкция по эксплуатации	27	Последовательный набор нескольких номеров	11		
Место установки	7	Предварительный набор	11		
Набор из списка вызовов	11	Прописка носимой трубки	9		
Набор из списка телефонов	12	Прописка на базовой станции	9		
		Работа с внутренней АТС	22		
		Радиус действия	7		

[illegible]

**Made for Europe**

.....  
**WWW.VOXTEL.RU**